# **NETWORKING:**

# B2B-EVENT MIT UNGARISCHEN UNTERNEHMEN

DAS BUNDESGREMIUM ORGANISIERTE AM 11. JUNI GEMEINSAM MIT DER UNGARISCHEN BOTSCHAFT IN WIEN EINE VERANSTALTUNG FÜR UNTERNEHMEN VON BEIDEN LÄNDERN. Die Branchenvertretung nutzte die Gelegenheit, den Berufsstand zu präsentieren und Möglichkeiten der Kontaktanbahnung aufzuzeigen.



Die österreichischen Veranstalter zeigten sich gemeinsam mit den ungarischen Vertretern sehr zufrieden, v. l.: Bundesobmann Robert M. Hieger, Rechtsanwalt Gustav Breiter, Botschaftssekretärin Nóra Tefner, Botschafterin Edit Szilágyine Bártofi, Gudrun Hager von der WKÖ-Außenwirtschaft und Geschäftsführer Christian Rebernig.

m Rahmen dieser B2B-Veranstaltung mit den Branchen "Baumaterialien, Medizinprodukte, Metallwaren und Verpackung" hatten knapp 70 Teilnehmer in den Räumlichkeiten der Ungarischen Botschaft die Chance, mit neuen Geschäftspartnern in Kontakt zu treten. Die Botschafterin Edit Szilágyine Bártofi sowie ihre Mitarbeiterin in der Handelsabteilung, Botschaftssekretärin Dr. Nóra Tefner, zeigten sich über die rege Teilnahme höchst erfreut.

Bártofi ließ es sich nicht nehmen, die Veranstaltung persönlich zu eröffnen und die Teilnehmer im wunderschönen Saal der Botschaft zu begrüßen. Sie betonte die Wichtigkeit der wirtschaftlichen Zusammenarbeit zwischen Österreich und Ungarn aufgrund der geographischen und historischen Nähe. "In

herausfordernden Zeiten gibt es auch Chancen und diese gilt es zu nutzen", betonte Bártofi.

# UNGARN AUF EXPANSIONSKURS

Ungarn ist mit seinen 9,6 Millionen Einwohnern ein Land mit einer dynamischen Wirtschaftsentwicklung und ebenso wie Österreich stark exportorientiert, wobei vor allem die Unternehmen in der Industrie und im verarbeitenden Gewerbe eine große Rolle spielen. Die ungarische Regierung unterstützt weiterhin die KMU bei ihrer Expansion. Der österreichische Markt sei quasi das Vorzimmer für andere europäische Länder, so Botschaftssekretärin Tefner.

#### **VERTRIEBS-OUTSOURCING**

Alle Vorteile, die den Business Partnern

aus Ungarn bei der Zusammenarbeit mit Sales Agents im Rahmen der Platzierung ihrer Produkte am Markt zugutekommen, brachte Mag. Christian Rebernig, Geschäftsführer des Bundesgremiums, zur Sprache. Auf großes Interesse stieß die Online-Vertriebsplattform www.salesagentsaustria.com. Hier können Business Partner ihre Vertriebsprofis finden. Dass die Plattform inzwischen auch international verlinkt ist, war ein zusätzliches Argument, die Website zu besuchen. Sales Agents sollten sich daher registrieren, um von möglichen Business Partnern gefunden zu werden, so der Appell von Rebernig.

# FIT FÜRS BUSINESS

Rechtsanwalt Dr. Gustav Breiter ging auf die aktuellen rechtlichen Rahmenbedingungen ein. Er gab einen kurzen Überblick zum europäischen und österreichischen Handelsagentenrecht und zeigte Punkte auf, die bei einer Zusammenarbeit zu berücksichtigen sind. Beispielsweise ist in Ungarn im Gegensatz zu Österreich ein Handelsagenten-Vertrag nur in schriftlicher Form gültig. In Österreich hat auch ein mündlicher Vertrag per Handschlag Wirksamkeit. Der Sales Agent ist ein selbständiger Unternehmer, daher ist das Verlangen von Tages- oder Reiseberichten nicht zulässig, führte Breiter aus.

UNTERSTÜTZUNG IN UNGARN

Ungarn ist weltweit der achtwichtigste Handelspartner Österreichs. Exporte von 6,1 Milliarden Euro stehen 4,7 Milliarden Euro an Importen aus Ungarn gegenüber. Mag. Gudrun Hager, Regionalmanagerin in der WKÖ-Außenwirtschaft, fasste die Aufgaben des AußenwirtschaftsCenters in Budapest zusammen. Damit die Marktbearbeitung in Ungarn oder die Zusammenarbeit mit ungarischen Unternehmen problemlos abläuft, steht auch Mag. Philipp Schramel in Budapest für Auskünfte und eine persönliche Beratung zur Verfügung.

Im Anschluss an die Vorträge ging es zu den Einzelgesprächen mit potenziellen Geschäftspartnern. Hier ungarische Business Partner, die einen Sales Agent suchen, dort Sales Agents, die gern eine neue Vertretung an Land ziehen möchten. Bei den B2B-Gesprächen wurde bereits das eine oder andere Geschäft eingefädelt. Der Tag in der Botschaft hat sich für viele gelohnt.

#### **UNGARISCHE BOTSCHAFT IN WIEN**

Dr. Nóra Tefner, Botschaftssekretärin in der Außenwirtschafts- und Handelsabteilung

becs.mfa.gov.hu/deu

# **AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA**

Mag. Gudrun Hager, Regionalmanagerin der WKÖ-Außenwirtschaft www.wko.at/dienststelle/14513























#### **UNGARISCHE BUSINESS PARTNER AUF DER SUCHE NACH SALES AGENTS**

#### BEREICH BAUMATERIALIEN

**CLEARTEX KFT.,** Bodenbelagssysteme mit Aluminiumschienen für Gebäudeeingänge. Flóra Pokorni, www.cleartexdesign.com

**ELEKTRO-KAMLEITHNER KFT.,** Smart Building, Gebäudeautomatisierung. Zoltán Balogh, www.ek.hu

**VIAPLANT KFT.,** Interior, Design, diverse Baustoffe. Beáta Ungor, www.viaplant.com

**EASYKIT KFT.,** Gebäudetechnik, Wärmepumpenanlagen, Balázs Szajki, www.easykit.hu

**SLATE DESIGN KFT.,** Baustoffhandel. Gergő Bánki, www.slatedesign.hu

**VITAL FAHÁZ KFT.,** Bauindustrie. Ágnes Horváth, www.vitalfahaz.hu/hun/

#### BEREICH MEDIZINPRODUKTE

**DENT-ART-TECHNIK KFT.,** dental- und medizintechnische Produkte, Implantate. János Kónya, www.dentarttechnik.hu

**VERMIX HUNGARY,** medizinische Kosmetik, Wundversorgung. Katalin Hülitzerné Veress, www.vermix.hu

#### BEREICH METALLWAREN

**DUTRADE ACÉLTERMÉKFELDOLG. ÉS KER. ZRT.,** warm- und kaltgewalzte sowie gebeizte und verzinkte Bleche, Endprofile, Stabstähle, Formstähle, Rohre, Spaltbänder, Schweißmaterialien. Iván Kroó, www.dutrade.hu

**FML PARTS L,** komplexe Blechbearbeitung, Schneiden, Montage, Schweißen, Oberflächenbehandlung. Dr. Zsuzsanna Gemela, de.fmlparts.com

**GANZ DANUBIUS WATERCRAFT AND CRANE KFT.,** Boots- und Kranbau, Schwimmkran, Wasserfahrzeuge. Vlagyimir Jefremov, www.ganz-danubius.com

**GET KFT.,** Lichttechnik, Produkte der Innenarchitektur, Lohnarbeit, Profilbearbeitung, Laserschneiden, Wasserstrahlschneiden, Oberflächenbearbeitung. György Farkas, www.getgroup.co.hu

**HAJDÚ IPARI ZRT.,** Haustechnik, Warmwasserbereiter, emaillierte Heizkessel, Wärmepumpen, solarbeheizte stationäre Multi-Energie-Speicher, elektrische Heizkessel, Blechbearbeitung. Magdolna Kristóf, www.hajdurt.hu

MAGYARMET FINOMÖNTÖDE KFT., weich- und hochlegierter Stahl, Herstellung von verschleißfesten Nickel- und Kobalt-BasisLegierungen. Dr. Róbert Márkus, www.magyarmet.com

**PRI-MO-RA**, Zaunherstellung, Galvanik, Pulverbeschichtung. Bence Vallyon, www.en.primora.hu

**SYNERMONT ZRT.,** Lohnarbeit, Metallwaren-Montierung. Krisztián Kavas, www.synermont.com

**SZABÓ FOGASKERÉKGYÁRTÓ KFT.,** Zahnrad, gezahnte Teile. Krisztián Szabó, www.szabogear.com

TOMETAL KFT., Metallbearbeitung. Tamás Bús, www.tometal.hu

**TRADEFLEX KFT.,** Blechbearbeitung, Lohnarbeit, elektronische Bauelemente. Imre Nagy, www.tradeflex.eu

VERTIKAL LIFT INNOVATIONEN GMBH, Blechbearbeitung, Lohnarbeit, Aufzugsinstallation. Márton Makrai, www.nyirlift.hu

# BEREICH VERPACKUNG

**AMCO KFT.,** Verpackungstechnik, -materialien, -maschinen. Ildikó Hajdu, www.amcokft.com

BCL KFT., Etikettenherstellung. Balázs Székely, www.bcl.hu

**BOXPRINT-FSD PACKAGING KFT.,** Geschenkkartons, Regalkartons für Konsumgüter, POS-Displays, Blisterkarten, bedruckte Kartons. Attila Fazekas, Dir., www.boxprint.hu

**CONDUCTIVE KFT.,** tiefgezogene Schalen, individuelle Kunststoffkästen, Rollcontainer. János Sztankó, www.conductive.hu

**PACSAI FÉMHORDOZÓGYÁRTÓ KFT.,** Herstellung von Metallverpackungen, abnehmbaren und nicht abnehmbaren Stahlfässern mit Deckel. Gyula Horváth, pacsaifemhordo.hu

**ROTAPACK ZRT.,** Industriefolien, Stretchfolien, Schrumpffolien, Haushaltsfolien. Ferenc Kajtár, www.rotapack.hu

**SZOLVEGY KFT.,** Klebstoffe für die Papierindustrie, Kistenkleben, Papiertüten / Fleischeinwickelpapierherstellung, Herstellung von EC-Produkten, Heißschmelzklebstoffe für die Papierindustrie, Kantenschoner / Papierhülsenherstellung. Gyula Czakó, szolvegy.hu

**TILLER TEAM KFT.,** Spritzguss von technischen Kunststoffen, Aufarbeitung der Mehrheit von technischen Granulaten außer PVC. Norbert Tiller, www.tiller.hu

VAJDA-PAPÍR KFT., Toilettenpapier, Papierhandtücher, Taschentücher, Servietten. Zita Radajkovics, www.vajdapapir.hu

### SONSTIGE

**MIKROHUNGÁRIA SPORT KFT.,** (Team-)Sportausrüstung. Péter Selényi, www.csapatsport.com